

# Zmluva č. MAGDG1600069

## o poskytnutí finančných prostriedkov na stravovanie žiakov do 15 rokov veku

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 6 ods. 12 písm. e) bod 2. zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

### medzi zmluvnými stranami:

#### 1. Poskytovateľ:

**Názov:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
**Sídlo:** Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1  
**V zastúpení:** JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor  
**Bankové spojenie:** Československá obchodná banka, a. s.  
**Číslo účtu (IBAN):** IBAN SK37 7500 0000 0000 2582 9413  
**IČO:** 603481  
**DIČ:** 2020372596  
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

#### 2. Prijímateľ:

**Názov:** Bratislavský samosprávny kraj  
**Sídlo:** Sabinovská 16, P.O.BOX 106, 820 05 Bratislava  
**V zastúpení:** Ing. Pavol Frešo, predseda  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu (IBAN):** IBAN SK 17 8180 0000 0070 0048 7447  
**IČO:** 36063606  
**DIČ:** 2021608369  
(ďalej len „prijímateľ“)

(„poskytovateľ“ a „prijímateľ“ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

### Článok 1 Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov v súlade s § 6 ods. 12 písm. e) bod 2. zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na stravovanie žiakov do dovŕšenia 15 rokov veku zo škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti štátom uznanej cirkvi na kalendárny rok 2016.
2. Poskytovateľ v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 346/2015 zo dňa 10.12.2015 poskytne zo svojho rozpočtu prijímateľovi na rok 2016 finančné prostriedky na stravovanie 462 žiakov do dovŕšenia 15 rokov veku zo škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti štátom uznanej cirkvi. Započítaní žiaci sú žiakmi škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti štátom uznanej cirkvi a stravujú sa v školských jedálňach v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa:

- a) v zariadení školského stravovania pri Základnej škole a Gymnáziu s vyučovacím jazykom maďarským, Dunajská 13, Bratislava, sa stravuje - spolu 296 žiakov z cirkevných škôl a to:
- 110 žiakov Evanjelickej základnej školy, Palisády 57, Bratislava,
  - 62 žiakov Evanjelickeho lýcea, Vranovská 2, Bratislava,
  - 124 žiakov Evanjelickeho Lýcea, Vranovská 2, Bratislava - elokované pracovisko, Palisády 57, Bratislava v zriaďovateľskej pôsobnosti Západného dištriktu Evanjelickej cirkvi a. v. na Slovensku,
- b) v školskej jedálni pri Strednej odbornej škole, Komenského 27, Pezinok sa stravuje spolu 166 žiakov z Cirkevnej základnej školy Narnia, Beňadická 38, Bratislava - elokované pracovisko, Komenského 27, Pezinok v zriaďovateľskej pôsobnosti Združenia škôl C. S. Lewisa.
3. Prijímateľ poskytnuté finančné prostriedky prijíma a zaväzuje sa ich použiť len na účel uvedený v článku 3 tejto Zmluvy.

## **Článok 2**

### **Výška finančného príspevku**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi finančné prostriedky na účel špecifikovaný v článku 3 tejto Zmluvy vo výške 65 290,- Eur/rok (slovom šesťdesiatpäťtisíc dvestodevät'desiat eur).  $(462 \text{ žiakov} \times 141,32 \text{ Eur/žiaka/rok} = 65\,289,84 \text{ Eur/rok}$ , po zaokrúhlení 65 290,- Eur/rok).
2. Poskytovateľ prevedie finančné prostriedky na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do 14 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy.
3. Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky preberá prijímateľ dňom ich pripísania na účet podľa ods. 2. tohto článku.

## **Článok 3**

### **Účel a podmienky poskytnutia príspevku**

1. Finančný príspevok poskytnutý poskytovateľom je účelovo viazaný a bude prijímateľom použitý na zabezpečenie stravovania 462 žiakov do dovŕšenia 15 rokov veku v školách v zriaďovateľskej pôsobnosti štátom uznanej cirkvi na kalendárny rok 2016 podľa presnej špecifikácie uvedenej v článku 1 ods. 2 Zmluvy.
2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť finančné prostriedky v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 346/2015 zo dňa 10.12.2015 a touto Zmluvou.
3. V prípade použitia finančných prostriedkov dodávateľským spôsobom je prijímateľ povinný postupovať podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Prijímateľ je povinný:
  - a) o poskytnutých finančných prostriedkoch viesť účtovnú evidenciu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
  - b) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie finančných prostriedkov v súlade s jej účelom uvedeným v článku 1 ods. 2 tejto Zmluvy,
  - c) predložiť poskytovateľovi finančné vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov najneskôr do 31. januára 2017. Súčasťou vyúčtovania je písomná rekapitulácia výdavkov a oznámenie o vrátení finančných prostriedkov v prípade, že prišlo k vráteniu finančných prostriedkov zo strany prijímateľa.

5. Prijímateľ je oprávnený čerpať poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 31. decembra 2016.
6. Prijímateľ je povinný nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy najneskôr do 31. januára 2017. Za deň vrátenia finančných prostriedkov na účet poskytovateľa sa považuje deň ich pripísania na účet poskytovateľa.

#### **Článok 4**

##### **Kontrola použitia poskytnutých finančných prostriedkov**

1. Poskytovateľ je oprávnený po formálnej i vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutých finančných prostriedkov.
2. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi kontrolu účelnosti použitia finančných prostriedkov poskytnutých na základe tejto Zmluvy, najmä predložiť mu originály všetkých dokladov týkajúcich sa použitia poskytnutých finančných prostriedkov.
3. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi v lehote určenej vo výzve, poskytnuté finančné prostriedky v prípade, že koná v rozpore s touto Zmluvou, najmä ak:
  - a) nedodrží účel a podmienky poskytnutia finančných prostriedkov,
  - b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo nevedie účtovnú evidenciu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

#### **Článok 5**

##### **Sankcie**

1. Ak príjemca použije poskytnutú dotáciu alebo jej časť v rozpore so stanoveným účelom uvedeným v tejto Zmluve, je povinný do 15 dní od doručenia výzvy vrátiť hlavnému mestu na účet uvedený v záhlaví poskytnutú dotáciu vo výške jej použitia v rozpore so stanoveným účelom spolu s úrokom z omeškania vo výške 0,05 % za každý aj začatý deň omeškania odo dňa neoprávneného použitia poskytnutej dotácie alebo jej časti do vrátenia dotácie alebo jej časti. Úrok z omeškania sa vypočíta zo sumy, ktorá bola použitá v rozpore so Zmluvou.
2. Ak príjemca nezúčtuje poskytnutú dotáciu v termíne uvedenom v článku 3 bod 4 písm. c) alebo ak bude jej zúčtovanie neúplné resp. neprávne, alebo ak príjemca nevráti nepoužitú poskytnutú dotáciu v termíne uvedenom v článku 3 bod 6 je povinný zaplatiť hlavnému mestu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nezúčtovanej sumy resp. z nevrátenej sumy a to za každý aj začatý deň omeškania.
3. Sankcie sa považujú za uhradené dňom ich pripísania na účet hlavného mesta.

#### **Článok 6**

##### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a

doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.

4. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho tri (3) rovnopisy pre poskytovateľa a dva (2) rovnopisy pre prijímateľa.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa: 31.5.2016

**Za poskytovateľa:**  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

V Bratislave dňa: 29.7.2016

**Za prijímateľa:**  
**Bratislavský samosprávny kraj**

---

**JUDr. Ivo Nesrovnal, v. r.**  
primátor

---

**Ing. Pavol Frešo, v. r.**  
predseda